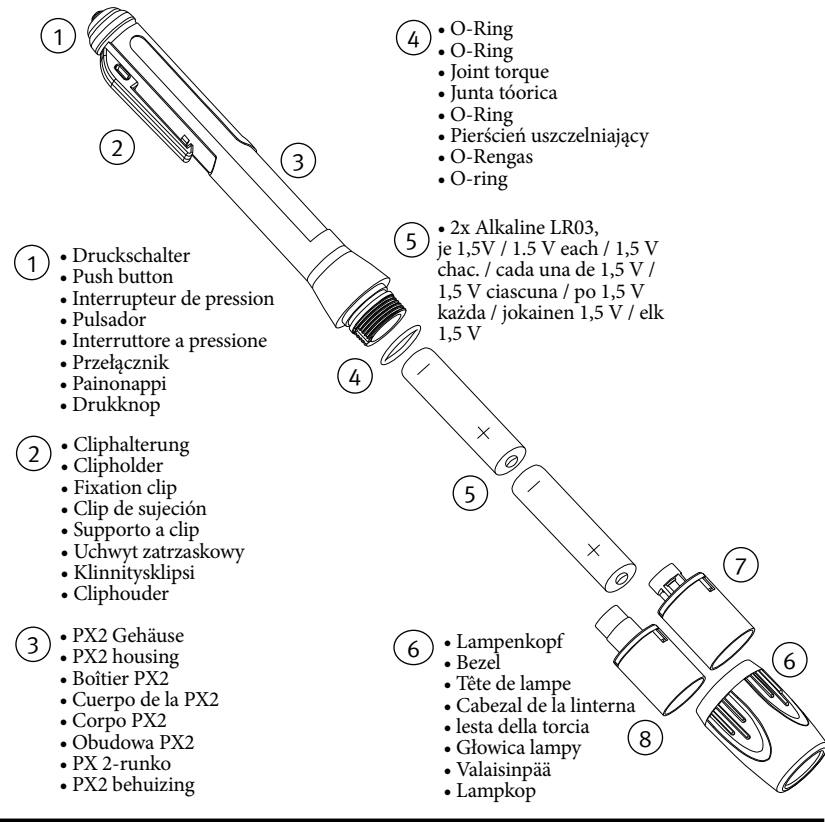


9600151-3
PX2



Bedienungsanleitung und wichtige Hinweise / Operating instructions and important notes / Mode d'emploi et avis importants / Instrucciones de empleo e indicaciones importantes / Istruzioni per l'uso e avvertenze importanti / Instrukcja obsługi i ważne wskazówki / Käyttöohje ja tärkeät huomautukset / Gebruiksaanwijzing en belangrijke opmerkingen



- ① Druckschalter
Push button
Interrupteur de pression
Pulsador
Interruttore a pressione
Przełącznik
Patronappi
Drukknop
- ② Cliphalterung
Clipholder
Fixation clip
Clip de sujeción
Supporto a clip
Uchwyt zatrzaskowy
Klinnytsklipi
Cliphouder
- ③ PX2 Gehäuse
PX2 housing
Boîtier PX2
Cuerpo de la PX2
Corpo PX2
Obudowa PX2
PX 2-runkko
PX2 behuizing
- ④ O-Ring
O-Ring
Joint torqce
Junta tóorica
O-Ring
Pierścien uszczelniający
O-Rengas
- ⑤ 2x Alkaline LR03,
je 1,5V / 1,5 V each / 1,5 V
chac. / cada una de 1,5 V /
1,5 V ciascuna / po 1,5 V
každá / jokainen 1,5 V / elk
1,5 V
- ⑥ Lampenkopf
Bezel
Tête de lampe
Cabezal de la linterna
lesta della torcia
Głowica lampy
Valaisinpää
Lampkop

Leuchtmittel / Bulbs / Ampoules / Fuentes de luz / Lampadina / Żródła światła / Valaiseva osa

- ⑦ Reflektor mit Leuchtmittel LED weiß
Reflector with white LED
Réflecteur avec lampe LED blanche
Reflector con LEDblanco
Riflettore con lampadina LED dicolor bianco
Reflektor z białymi diodamiLED jako źródło światła
Reflector met LED-lamp wit
- ⑧ Reflektor mit Leuchtmittel Xenon
Reflector with xenon bu
Réflecteur avec ampoule xénon
Reflector con bombilla de xenón
Riflettore con lampadina allo xeno
Reflektor z żarówką ksenonowąjako źródłem światła
Reflector met lichtbron Xenon

www.lighting.parat.de

PX2

Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques / Datos técnicos / Dati tecnici / Dane techniczne / Tekniset tiedot / Technische gegevens

	~ 143 x 19 mm		~ 20 g
	LED weiß / Xenon White LED / Xenon LED blanche / Xénon LED blanco / Xenón LED bianco / Xeno Biala dioda LED / Ksenon Led wit / Xenon		2 x Alkaline AAA/Micro/LR03, je 1,5 V / 1,5 V each / 1,5 V chac. / cada una de 1,5 V / 1,5 V ciascuna / po 1,5 V každá / je 1,5 V

Material / Material / Matériau / Material / Materiale / Material / Materiaali
PC (Polycarbonate)

	LED weiß / white / blanche / blanco / bianco / biala / valkoinen		~ 8 h		~ 30 lm ~ 35 m x ø 3 - 5 m
	Xenon / Xenon / Xénon / Xenón / Xeno / Ksenon		~ 2 h		~ 10 lm ~ 20 m x ø 3 - 5 m

Zertifizierungen ATEX Zone 1 / ATEX zone 1 certifications / Certifications zone 1 ATEX / Homologaciones ATEX zona 1 / Certificazioni ATEX zona 1 / Certifikaty ATEX strefa 1 / Sertifiointi ATEX-vyöhyke 1 / Certificaten ATEX-zone

	PARAT GMBH + CO. KG, 94089 NEUREICHENAU, GERMANY PX2 PC – PARALUX CERTIFIED LIGHTING WARNING ! DO NOT OPEN IN HAZARDOUS AREA ! CHECK INSTRUCTIONS BEFORE USE !		0158
	II 2G II 2G BVS 12 ATEX E 060 X		Ex ib IIB T4 Gb (LED 125) Ex ib e IIB T4 Gb (XENON 124) IECEC BVS 12.0044X

PX2



Beim Abdrehen des Leuchtenkopfes die Leuchte immer vom Körper/Augen/anderen Personen entfernt halten. Leuchtenkopf vom Gehäuse abdrehen. Leere Batterien entnehmen. 2 x AAA Batterien in Serie gemäß Zeichnung einsetzen. Den Leuchtenkopf auf das Gehäuse setzen und zudrehen. Um ein versehentliches Einschalten der Leuchte zu verhindern, empfiehlt es sich den Lampenkopf um zwei Umdrehungen zu lösen.

Achtung: Die Batterieleuchte darf nur mit den folgenden Batterietypen betrieben werden, da nur diese Batterietypen eine ATEX- bzw. IECEx-Zertifizierung haben.
2 x Duracell Plus, LR03/AAA, je 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, je 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, je 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline AAA/LR03, je 1,5 V. 2 x, Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, je 1,5 V.

Warnhinweise zu Batterien:
Aus Batterien können Gas/ätzende Lösungen austreten, daher immer: ausschließlich Batterien auf Beschädigung, Leck und Korrosion prüfen, Batterien bei längerer Nicht-Nutzung der Leuchte herausnehmen, Anweisungen der Batteriehersteller folgen.

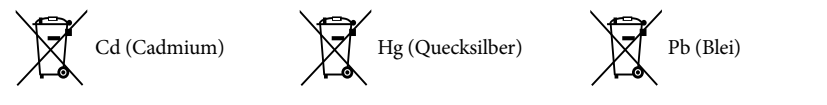
Ein-Ausschalten:
Druckschalter am Leuchtenende betätigen. Der Leuchtenkopf muss hierzu fest aufgeschraubt sein.

O-Ring:
Vor jeder Inbetriebnahme der Leuchte O-Ring auf Beschädigung prüfen. O-Ring sauber halten, zum Wechseln des O-Rings keine Werkzeuge verwenden.

Sicherheitshinweise:
Die Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten/fähigen Zonen geöffnet werden. Der max. Umgebungstemperaturbereich beträgt -20°C bis +40°C. Die Leuchte ist vor länger, direkter Sonneneinstrahlung zu schützen. Die Leuchte nur in ausgeschaltetem Zustand auf den Leuchtenkopf stellen. Ausschließlich Originalteile des Herstellers verwenden. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der Absätze 1.2.7 und 1.0.6 der Grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen, Anhang II der ATEX Richtlinie 2014/34/EU. Wenn das Gerät übermäßigen äußeren Belastungen wie zum Beispiel Vibrationen, Hitze oder Schlagwirkungen ausgesetzt sein könnte, müssen geeignete Schutzmaßnahmen vorgesehen werden.

Auswechseln des gesamten Reflektors/Leuchtmittelleinheit:
Leuchtenkopf aufdrehen, Reflektor/Leuchtmittelleinheit herausnehmen und gegen neue austauschen. Leuchtenkopf zudrehen und festziehen.

Wichtiger Entsorgungshinweis zu Batterien und Akkus:
Jeder Verbraucher ist nach der Richtlinie 2006/66/EG (in Deutschland: Batteriegesetz – BattG) gesetzlich zur Rückgabe aller-ge- und verbrauchten Batterie bzw. Akkus verpflichtet. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Alte Batterien und Akkus können unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen der Gemeinden und überall dort abgegeben werden, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden. Sie können die von uns gelieferten Batterien auch nach Gebrauch an die u.a. Adresse (frei haus) senden. Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag zum Umweltschutz!



Reklamationen/Rücksendungen ausschließlich an:
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Deutschland
Artikel- und technische Änderungen sowie irrtümliche Angaben oder Schreibfehler jederzeit vorbehalten.

www.lighting.parat.de



Changing the batteries:
When unscrewing the lamp head, always keep the lamp away from your body, eyes and other persons. Unscrew the lamp head from the housing. Remove the flat batteries. Insert two AAA batteries in series as shown in the drawing. Position the lamp head on the lamp and screw it into place. To prevent on the lamp unintentionally switching on, unscrewing the lamp head by one two turns is recommended.

Warning: The safety lamp must only be operated with batteries of the following types, as only these battery types are covered by the ATEX and IECEx certifications.
2 x Duracell Plus, LR03/AAA, 1.5V each. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, 1.5V each. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, 1.5 V each, 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, 1.5V each, 2x Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, 1.5V each.

Battery warnings:
Gases or corrosive substances may escape from batteries. You must always therefore only use batteries of the same type, make and age, check batteries for damage, leakage and corrosion before use, take the batteries out if the lamp is not to be used for some time, follow the instructions of the battery manufacturers.

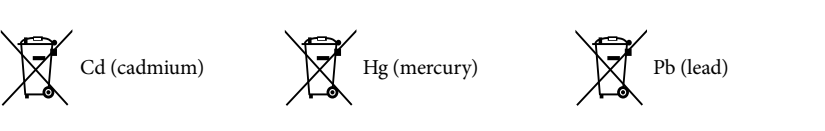
Switching on and off:
Press the push button on the end of the lamp. Before the lamp is switched on, the lamp head must be screwed firmly in place.

O-ring:
Before switching the lamp on, always check the O-ring to make sure it is not damaged. Keep the O-ring clean; when replacing the O-ring, do not use any tools.

Safety Information:
Do not open the lamp in areas with (potentially) explosive atmospheres. The lamp must only be operated in the temperature range -20°C to +40°C. Do not expose the lamp to prolonged, direct sunlight. Do not stand the lamp on its head unless it is switched off. Only use original spare parts supplied by the manufacturer. The equipment is designed to satisfy the requirements of the Clauses 1.2.7 and 1.0.6 of the Essential Health and Safety Requirements Annex II of the ATEX Directive 2014/34/EU. Where the equipment may be exposed to excessive external stresses e.g. vibration, heat or impacts, suitable precautions must be taken.

Replacement of entire reflector/bulb unit:
Unscrew the lamp head and take out the reflector/bulb unit. Install a new unit, and firmly screw on the lamp head.

Important information on how to discard batteries and accumulators:
According to Directive 2006/66/EC (German Batteries Act – BattG), all users are obligated by law to return used and/or empty batteries or accumulators. Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste. In Germany, old batteries can be handed over free of charge at the local municipal collection points or returned to any shop that sells batteries of the same type (please note that other countries may have differing practices). If you have purchased any batteries from us, you may also return them to us after use by sending them to the address stated below (free post). This is important to help protect our environment!



Send all complaints or returns to:
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Germany
Subject to change at any time. Errors and omissions reserved.



Changement des piles:
Lors du dévissage de la tête de lampe, tenir celle-ci à l'écart du corps/des yeux/d'autres personnes. Dévisser la tête de lampe du boîtier. Retirer les piles usées. Insérer 2 piles AAA en série, conformément au dessin. Placer la tête de lampe sur le boîtier et la serrer. Pour éviter toute mise en marche accidentelle, nous conseillons de desserrer la tête de lampe de deux tours.

Attention: cette lampe de sécurité ne peut être utilisée qu'avec les types de piles suivants car seules ces piles sont homologuées selon les normes ATEX / IECEx.
2 x Duracell Plus, LR03/AAA, 1,5 V chacune. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V chacune. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, 1,5 V chacune. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, 1,5 V chacune. 2x , Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V chacune.

Avertissement relatif aux piles:
Des gaz/solutions acides peuvent s'échapper des piles. Avant d'utiliser les piles, contrôler le bon état, l'absence de détérioration, de fuites et de traces de corrosion. Si les piles ne sont pas utilisées pour une période prolongée, il faut les retirer de la lampe. Respecter les indications du fabricant.

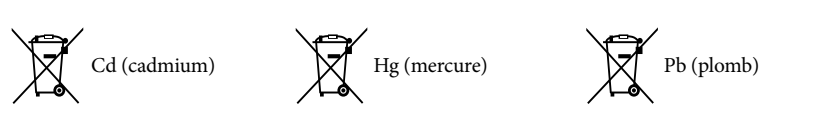
Mise en service / Arrêt:
Actionner le bouton à l'extrémité de la lampe. La tête de lampe doit être correctement vissée.

Joint torique:
Avant toute mise en service de la lampe, contrôler le bon état du joint torique. Le joint torique doit être propre. Le changement sans outils est obligatoire.

Remarques relatives à la sécurité:
La lampe ne doit pas être ouverte dans des atmosphères potentiellement explosives/explosives. La plage de température ambiante autorisée va de -20°C à +40°C. Protéger la lampe contre l'exposition prolongée au soleil. Ne pas poser la lampe sur la tête sans qu'elle soit à l'état éteint. Les pièces d'origine du fabricant sont autorisées. Cet appareil répond aux critères imposés par les paragraphes 1.2.7 et 1.0.6 des Règles fondamentales relatives à la santé et à la sécurité, Annexe II de la directive ATEX 2014/34/EU. Lorsque l'appareil risque d'être soumis à des sollicitations externes dépassant les charges normales (p. ex. vibrations, chaleur, chocs), il faut prévoir des mesures de protection appropriées.

Remplacement de l'ensemble réflecteur/unité ampoule:
Desserrer la tête de lampe. Retirer le réflecteur/unité ampoule. Remplacer l'ensemble. Fermer la tête de la lampe. Attention: sur les versions à ampoule Xenon, il y a la possibilité de ne changer que l'ampoule.

Conseils importants pour l'élimination des piles et des accumulateurs:
En vertu de la directive 2006/66/CE (en Allemand: loi sur le traitement des piles) le consommateur est tenu de ramener toutes les piles et accumulateurs usagés. Il y a interdiction de les éliminer avec les ordures ménagères. En Allemagne, toutes les piles et accumulateurs peuvent être remis gratuitement aux points de collecte publics de la commune ainsi qu'à tous les points de vente de ce type de piles et d'accumulateurs (Veuillez noter que cette procédure peut différer d'un pays à un autre). Vous pouvez également récupérer les piles livrées par nous sans frais après usage à l'adresse du bus. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement!



Reclmations / Renvois seulement à
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße , Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Allemagne
Sous réserve de modifications sans préavis du produit, caractéristiques techniques, fautes de frappe et informations fournies par erreur.



Cambio de baterías:
Al desenroscar el cabezal, mantener la linterna siempre alejada del cuerpo, los ojos y otras personas. Desenroscar el cabezal del cuerpo de la linterna. Retirar las baterías descargadas. Colocar 2 baterías AAA en serie, de acuerdo con el dibujo. Colocar el cabezal en el cuerpo de la linterna y enroscarlo. Para evitar que la linterna encienda de manera accidental, se recomienda desenroscar el cabezal de la linterna dándole dos vueltas.

Atención: La lámpara de seguridad solo se debe utilizar con los siguientes tipos de pilas, pues solo estos ellos cuentan con el certificado ATEX o IECEx.
2 x Duracell Plus, LR03/AAA, cada una de 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, 1,5 V. 2 x Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V.

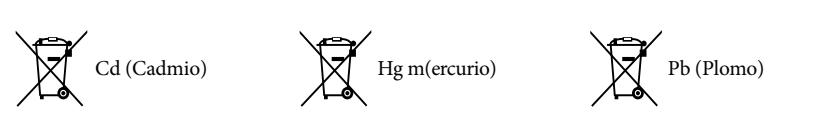
Advertencias acerca de las baterías:
De las baterías se pueden filtrar gases o soluciones cáusticas. Por ello, emplear siempre exclusivamente baterías del mismo tipo, de la misma marca y de la misma antigüedad. Antes de cada uso, verificar las baterías para comprobar que no presentan daños, fugas ni corrosión. Sacar las baterías si la linterna no se va a utilizar por un período de tiempo prolongado. Respetar las instrucciones del fabricante de las baterías.

Encendido y apagado:
Accionar el pulsador situado en el extremo de la linterna. Para ello, es necesario que el cabezal de la linterna este bien enroscado.

Junta tórica
Antes de cada puesta en servicio de la linterna, verificar que junta tórica se encuentre en perfecto estado. Mantener limpia la junta tórica; no emplear herramientas para cambiarla.

Indicaciones para su seguridad:
La linterna no se debe abrir en zonas donde haya peligro de explosión. El rango máx. de temperaturas ambiente es de -20°C a +40°C. Proteger la linterna contra la radiación solar prolongada y directa. Colocar la linterna apoyada en su cabezal únicamente si está apagada. Emplear exclusivamente piezas originales del fabricante. Este aparato cumple las especificaciones de los apartados 1.2.7 y 1.0.6 de los Requisitos básicos de salud y seguridad, Anexo II, de la Directiva ATEX 2014/34/EU. Si el aparato puede quedar expuesto a esfuerzos exteriores excesivos, como, por ejemplo, vibraciones, calor o impactos, se deberán prever medidas de protección adecuadas.

Información importante a la hora de desechar pilas y acumuladores:
Todos los consumidores están obligados por ley, según lo establecido en la Directiva 2006/66/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (en Alemania: Ley sobre pilas / BattG) a devolver todas las pilas y acumuladores usados y desgastados. Está prohibido eliminar pilas y acumuladores junto con los residuos domésticos. Las pilas y los acumuladores usados pueden desecharse gratuitamente en los puntos de recogida municipales de Alemania y en todos aquellos lugares donde se vendan pilas y acumuladores de dicho tipo (tenga en cuenta que en otros países pueden existir normas diferentes). También es posible enviar las pilas suministradas por nosotros tras su uso a la dirección indicada más abajo (a portes debidos). ¡Con ello, usted contribuirá de forma significativa a proteger el medio ambiente!



Reclamaciones / Devoluciones exclusivamente a:
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Strasse 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau /
Queda reservado el derecho a realizar modificaciones en los artículos por motivos técnicos sin previo aviso. No se asumirá ninguna responsabilidad por datos incorrectos o errores tipográficos.



Sostituzione delle batterie:
Quando si svita la testa della torcia tenere sempre lontana la torcia dalla testa, dagli occhi e da altre persone. Svitare la testa della torcia dal corpo, rimuovere le batterie scariche. Introdurre 2 batterie AAA in serie come mostrato nel disegno. Applicare la testa della torcia sul corpo e avvitarla per chiudere. Per evitare un'accensione accidentale della torcia, si consiglia di allentare la testa della torcia di due giri.

Avvertenza: la luce d'emergenza funziona solo con batterie dei seguenti tipi, poiché solo questi tipi di batterie sono certificati ATEX e IECEx.
2 x Duracell Plus, LR03/AAA, 1,5 V ciascuna. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V ciascuna. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, 1,5 V ciascuna. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, 1,5 V ciascuna. 2x , Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V ciascuna.

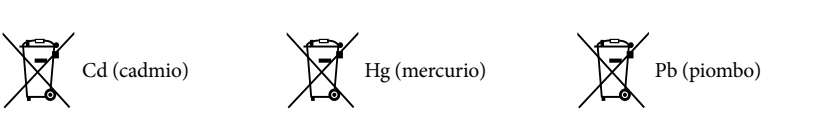
Avvertenze per le batterie:
Dalle batterie possono fuoriuscire gas/soluzioni corrosive, per cui: utilizzare sempre batterie dello stesso tipo, della stessa marca e della stessa età, prima dell'uso verificare ogni volta che le batterie non presentino danneggiamenti, perdite o corrosione, estrarre le batterie in caso di mancato utilizzo prolungato della torcia, seguire le avvertenze dei produttori delle batterie.

Accensione e spegnimento:
Azionare l'interruttore a pressione sull'estremità della torcia. A tale scopo la testa della torcia deve essere avvitata saldamente.

O-ring:
Prima dell'uso della torcia verificare ogni volta che gli O-ring non siano danneggiati. Tenere puliti gli O-ring, non utilizzare utensili per la sostituzione degli O-ring.

Avvertenze di sicurezza:
La torcia non deve essere aperta in zone a rischio di esplosione e deflagranti. L'escursione termica massima della temperatura ambiente e compressa tra -20°C e +40°C. La torcia deve essere protetta dall'esposizione prolungata alla radiazione solare diretta. Appoggiare la testa della torcia su una superficie soltanto quando la torcia è spenta. Utilizzare esclusivamente ricambi originali della casa produttrice. Il dispositivo è conforme ai requisiti di cui ai paragrafi 1.2.7 e 1.0.6 dei Requisiti essenziali in materia di sicurezza e di salute, allegato II della Direttiva ATEX 2014/34/EU. Se il dispositivo può essere esposto a sollecitazioni esterne eccessive, come per esempio vibrazioni, calore o urti è necessario prevedere idonee misure di protezione.

Avvertenze importanti per il corretto smaltimento delle batterie e degli accumulatori:
Ai sensi della Direttiva 2006/66/CE (in Germania: „Batteriesgesetz – BattG“, legge tedesca sulle batterie) ogni consumatore è legalmente tenuto a restituire le batterie e gli accumulatori usati o esausti. Ne è vietato lo smaltimento con i rifiuti domestici. In Germania, le batterie e gli accumulatori esausti si possono conferire gratuitamente presso i centri di raccolta comunali nonché presso i luoghi dove sono in vendita le tipologie di batteria o accumulatore in questione (attenzione: le normative di altri paesi potrebbero prevedere modalità diverse di smaltimento). Inoltre, avete la possibilità di inviare le batterie da noi fornite all'indirizzo sotto indicato dopo l'uso (spese a carico del destinatario). Il vostro è un contributo importante alla tutela dell'ambiente!



Inviare eventuali reclami e resi esclusivamente a:
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau
Con riserva di modifiche tecniche e dell'articolo in qualsiasi momento e salvo indicazioni errate o errori di scrittura.

www.lighting.parat.de



Wymiana baterii:
Podczas wykręcania głowicy lampy należy ją zawsze trzymać z dala od ciała / oczu / innych osób. Odkręcić głowicę latarki od obudowy. Wyjąć zużyte baterie. Włożyć szeregowo 2 baterie AAA, wg rysunku. Założyć głowicę latarki na obudowę i dokręcić. Aby zapobiec niezamierzonemu włączeniu latarki zaleca się poluzować głowicę o dwa obroty.

Uwaga: Dla lampy bezpieczeństwa proszę stosować tylko następujące typy baterii, ponieważ jedynie te typy baterii posiadają certyfikację ATEX lub też IECEx.
2 x Duracell Plus, LR03/AAA, 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, 1,5 V. 2x , Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V.

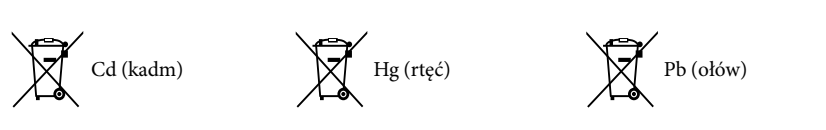
Wskazówki dot. baterii:
Z baterii mogą się ulatniać gazy / wydobywać żrące substancje, dlatego należy zawsze: używać wyłącznie baterii tego samego typu, producenta, z tej samej serii/daty produkcji. Przed każdym użyciem sprawdzić baterie pod kątem uszkodzeń, wycieków, śladów korozji. W przypadku dłuższej przerwy w używaniu lampy baterie należy wyjąć, przestrzegając wskazówek producenta baterii.

Włączanie / wyłączenie:
Naciśnąć przełącznik na końcu latarki. Głowica lampy musi być mocno dokręcona.

Pierścien uszczelniający:
Przed każdym uruchomieniem lampy sprawdzić, czy pierścien uszczelniający nie jest uszkodzony. Pierścien uszczelniający powinien być zawsze czysty, do wymiany pierścienia uszczelniającego nie należy stosować żadnych narzędzi.

Wskazówki bezpieczeństwa:
Latarka nie wolno otwierać w środowisku zagrożonym wybuchem / wybuchowym. Maksymalne temperatury graniczne otoczenia wynoszą od -20°C do +40°C. Latarkę należy chronić przed dłuższą ekspozycją na promieniowanie słoneczne. Tylko wyłączoną latarkę wolno stawiać na głowicy lampy. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Urządzenie spełnia wymagania ustępów 1.2.7 i 1.0.6 podstawowych przepisów bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, Dodatek II do dyrektywy ATEX 2014/34/EU. Jeśli urządzenie może być narażone na nadmierne zewnętrzne obciążenia, takie jak wibracje, wysoka temperatura lub uderzenia, należy przewidzieć odpowiednie środki ochronne.

Ważna wskazówka odnośnie usuwania baterii i akumulatorów:
Baterie i akumulatory zawierają silnie trujące środki. Zgodnie z wymogami Dyrektywy 2006/66/WE (w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów) każdy konsument zobowiązany jest ustawowo do zwrotu wszystkich używanych i zużytych baterii i akumulatorów. Usuwanie do odpadów komunalnych jest zabronione. Zużyte baterie i akumulatory zwracać można nieodpłatnie w publicznych miejscach zbiórki organizowanych przez urzędy miast i gmin oraz we wszystkich placówkach zajmujących się dystrybucją danego rodzaju baterii i akumulatorów oraz sprzętu elektronicznego. Wprowadzone przez nas do obrotu baterie przeznaczone też mogą po ich zużyciu na podany poniżej adres (prosimy uwzględnić, iż w innych krajach postępowanie może być odmienne od podanego tutaj). Stanowi to istotny wkład Państwa do ochrony środowiska!



Reklamacje / zwroty należy kierować wyłącznie do:
PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau
Zastrzegamy sobie zmiany wyrobu oraz zmiany techniczne, a także możliwość błędnych danych lub błędów drukarskich.

www.lighting.parat.de



De batterijen vervangen:
Houd bij het uitdraaien van de lampkop de lamp altijd uit de buurt van lichaam/ogen/andere personen. Lampkop van de behuizing afdraaien. Lege batterijen verwijderen. 2 AAA-batterijen in serie plaatsen volgens de tekening. De lampkop op de behuizing zetten en dichtdraaien. Om onbedoeld inschakelen van de lamp te voorkomen, wordt aanbevolen om de lampkop twee omdraaiingen los te zetten.

Opgelet: in de veiligheidslamp mogen enkel de volgende batterijtypes worden gebruikt omdat alleen deze batterijtypes een ATEX- of IECEx-certificering hebben.
2 x Duracell Plus, LR03/AAA, elk 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V.

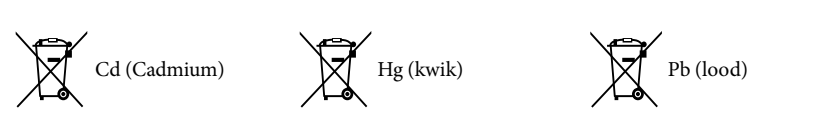
Waarschuwingen voor de batterijen:
Batterijen kunnen gasen/corrosieve oplosningen uitstoten, daarom altijd: batterijen altijd controleren op schade, lekkage en corrosie, wanneer de lamp langere tijd niet in gebruik is de batterijen verwijderen, instructies van de fabrikant van de batterijen volgen.

In-/uitschakelen:
Drukknop aan het uiteinde van de lam gebruiken. De lampkop dient hiervoor vast dichtgeschroefd te zijn.

O-ring:
Controleer de o-ring op beschadigingen elke keer de lamp wordt gebruikt. Houd de o-ring schoon, gebruik geen gereedschappen om de o-ring te vervangen.

Veiligheidsinstructies:
De lamp mag niet geopend worden in explosiegevaarlijke/explosieve zonen. Het max. omgevingstemperatuurbereik bedraagt -20°C tot +40°C. De lamp dient beschermd te worden tegen langdurig, direct zonlicht. De lamp alleen in uitgeschakelde toestand op zijn lampkop zetten. Uitsluitend origineel onderdeel van de fabrikant gebruiken. Het apparaat voldoet aan de voorschriften van de punten 1.2.7 en 1.0.6 van de essentiële veiligheids- en gezondheidsvoorschriften, bijlage II van de ATEX-richtlijn 2014/34/EU. Indien het apparaat blootgesteld zou kunnen worden aan overmatige, externe belastingen zoals trillingen, hitte of schokken, moeten passende beschermende maatregelen worden getroffen.

Vervangen van de gehele reflector-/lampeenhed:
Lampkop opendraaien, reflector-/lampeenhed verwijderen en vervangen door een nieuwe. Lampkop dichtdraaien en vastdraaien. Belangrijke afvalverwijderingsinformatie voor batterijen en accu's: Volgens de richtlijn 2006/66/EG (in Duitsland: batterijwet – BattG) is iedere consument wettelijk verplicht om alle gebruikte batterijen of accu's in te leveren. De verwijdering ervan via huishoudelijk afval is verboden. Oude batterijen en accu's kunnen gratis worden afgegeven bij openbare inzamelpunten van de gemeenten en overal waar batterijen en accu's van het betreffende type worden verkocht. U kunt de door ons geleverde batterijen ook na gebruik (franco) naar onderstaand adres sturen. U wordt daarmee ook een belangrijke bijdrage aan de milieubescherming!



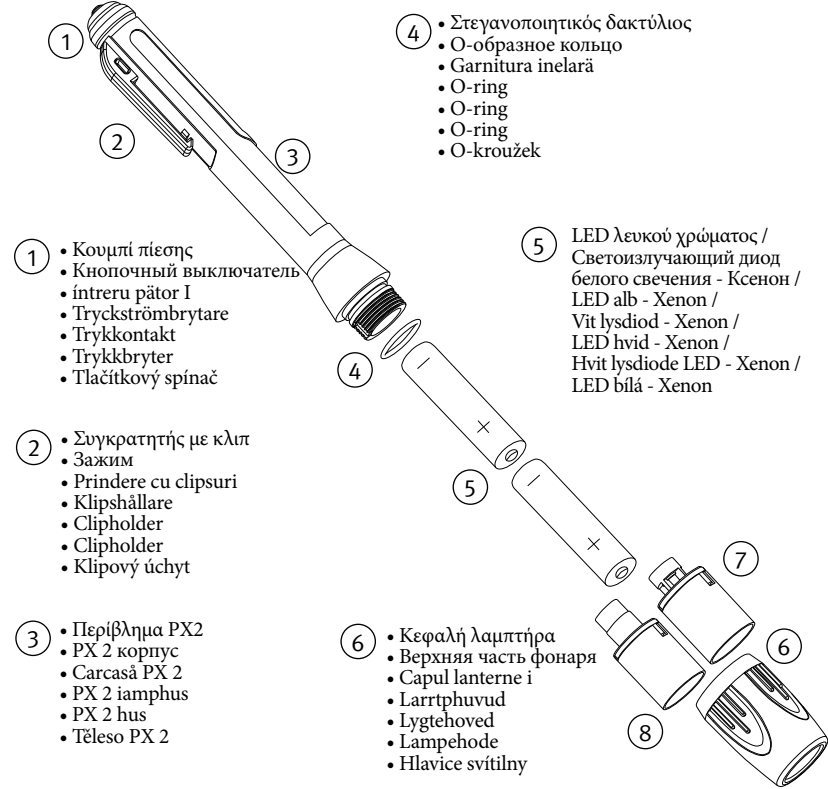
Klachten/retourzendingen uitsluitend aan:
PARAT GmbH + Co. KG
Schonenbach Strase 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Duitsland
Te allen tijde onder voorbehoud van wijzigingen in artikelen en technische specificaties, alsmede onjuiste informatie of tikfouten.

www.lighting.parat.de

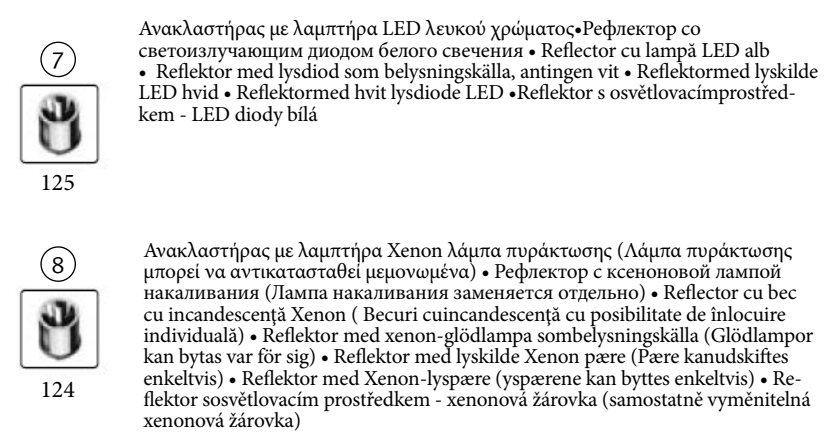
PX2



Οδηγίες χρήσης και σημαντικές υποδείξεις / Инструкция по эксплуатации и другие важные указания / Instrucțiuni de utilizare și informații importante / Bruksanvisning och viktiga anvisningar / Betjeningsvejledning og vigtige henvisninger / Bruksanvisning och viktige henvisninger / Návod k obsluze a důležité upozornění:



Λαμπτήρας / Bulbs / Ampoules / Fuentes de luz / Lampadina / Žrődla šviatla / Valaiseva osa



www.lighting.parat.de

PX2

Τεχνικά χαρακτηριστικά / Технические характеристики / Date tehnice / Tekniska data / Tekniske data / Tekniske data / Technische údaje

	~ 143 x 19 mm		~ 20 g
	LED λευκού χρώματος / Светодиодный диод белого свечения - Ксенон / LED alb - Xenon / Vit lysdiöd - Xenon / LED hvid - Xenon / Hvit lysdiode LED - Xenon / LED bílá - Xenon		2xAlkaline AAA/Micro/LR03, ανά 1,5 V / по 1,5 V / hver 1,5 V / 1,5 V / 1,5 V / hver 1,5 V / 1,5 V / po 1,5 V
	Светодиодный диод / Ксенон / Xenon / Xenon / Xenon / Xenon / Xenon / Xenon		~ 8 h
	Светодиодный диод / Ксенон / Xenon / Xenon / Xenon / Xenon / Xenon / Xenon		~ 2 h
			~ 30 lm ~ 35 m x ø 3 - 5 m
			~ 10 lm ~ 20 m x ø 3 - 5 m

Πιστοποιήσεις ATEX Ζώνη 1 / Сертификаты ATEX зона 1 / Certificare ATEX Zona 1 / ATEX-certificering gar zon 1 / Certificeringer ATEX zone 1 / Sertificeringer ATEX sone 1 / Certifikáty ATEX zóna 1

RoHS PARAT GMBH + CO. KG, 94089 NEUREICHENAU, GERMANY
PC PARALUX CERTIFIED LIGHTING
 WARNING! DO NOT OPEN IN HAZARDOUS AREA! CHECK INSTRUCTIONS BEFORE USE!
 II 2G Ex ib IIB T4 Gb (LED 125)
 BVS 12 ATEX E 060 X Ex ib e IIB T4 Gb (XENON 124)
 IECEx BVS 12.0044X 0158

www.lighting.parat.de

PX2



Αντικατάσταση μπαταριών:
 Κατά το εξόρισμο της κεφαλής λαμπτήρα, κρατάτε τη λάμπα πάντα μακριά από το σώμα/τα μάτια/άλλα άτομα. Εξορίστε την κεφαλή λαμπτήρα από το περιβλήμα. Αφαιρέστε τις αποφορτισμένες μπαταρίες. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου AAA στη σειρά σύμφωνα με το στέδιο. Τοποθετήστε την κεφαλή λαμπτήρα στο περιβλήμα και περιστρέψτε τη. Για την αποφυγή ανεπιθύμητης ενεργοποίησης του λαμπτήρα, συνιστάται η χαλάρωση της κεφαλής λαμπτήρα κατά δύο περιστροφές.

Προσοχή: Στον λαμπτήρα ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες των ακόλουθων τύπων καθώς μόνο αυτές οι μπαταρίες καλύπτονται από τις πιστοποιήσεις ATEX και IECEx.
 2 x Duracell Plus, LR03/AAA, ανά 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, ανά 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, ανά 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, ανά 1,5 V. 2x , Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, ανά 1,5 V.

Προειδοποιητικές υποδείξεις για τις μπαταρίες:
 Από τις μπαταρίες ενδέχεται να εξέλθουν αέρια/καυστικά διαλύματα, γι' αυτόν τον λόγο: Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες ίδιου τύπου, ίδιας μάρκας και ίδιας διάρκειας ζωής, πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν ζημιές, διαρροή και διάβρωση, αφαιρέστε τις μπαταρίες σε περίπτωση που ο λαμπτήρας δεν χρησιμοποιείται για μακρό χρονικό διάστημα, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή μπαταριών.

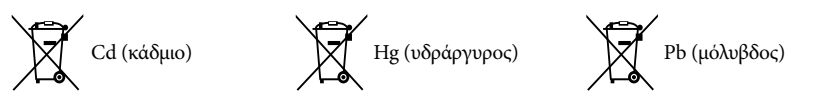
Ενεργοποίηση-απενεργοποίηση:
 Πατήστε το κομπί πίεσης στο άκρο του λαμπτήρα. Η κεφαλή λαμπτήρα πρέπει να είναι καλά βιδωμένη στη θέση της.

Στεγανοποιητικός δακτύλιος:
 Πριν την ενεργοποίηση του λαμπτήρα, ελέγχετε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο για ζημιές. Διατηρήστε τον στεγανοποιητικό δακτύλιο καθαρό, μην χρησιμοποιείτε εργαλεία για την αντικατάστασή του.

Υποδείξεις ασφαλείας:
 Μην ανοίγετε τον λαμπτήρα σε δυνητικά εκρηξιμής ατμόσφαιρες. Η διακύμανση της θερμοκρασίας περιβάλλοντος κατά την οποία επιτρέπεται η χρήση του λαμπτήρα είναι -20°C έως + 40°C. Προσταθείτε τον λαμπτήρα από την άμεση, παρατεταμένη έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία. Μην στρίψετε ποτέ τον λαμπτήρα στην κεφαλή λαμπτήρα, όταν είναι απενεργοποιημένος. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά εξαρτήματα του κατασκευαστή. Η συσκευή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφαλείας, παραγράφου 1.2.7 και 1.0.6, παράρτημα II της οδηγίας ATEX 2014/34/EU. Εάν η συσκευή ενδέχεται να εκτεθεί σε υπερβολικές εξωτερικές καταπονήσεις, όπως δονήσεις, θερμότητα ή χτυπήματα, θα πρέπει να προβλεφθούν κατάλληλα μέτρα προστασίας.

Αντικατάσταση ολόκληρου του ανακλαστήρα/της μονάδας φωτισμού:
 Εξορίστε την κεφαλή λαμπτήρα, αφαιρέστε τον ανακλαστήρα/τη μονάδα φωτισμού και αντικαταστήστε τον/τη με νέο/-α. Τοποθετήστε και βιδώστε καλά την κεφαλή λαμπτήρα

Σημαντικά οδηγία για τη διάθεση μπαταριών και συσσωρευτών
 Σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ (στη Γερμανία: Νόμος περί μπαταριών - BattG) ο κάθε καταναλωτής είναι υποχρεωμένος νομικά να επιστρέφει όλες/-ους τις/τους μεταχειρισμένες/-ους και αποφορτισμένες/-ους μπαταρίες και συσσωρευτές. Η διάθεση μέσω των οικιακών αποβλήτων απαγορεύεται. Στη Γερμανία μπορείτε να παραδώσετε παλιές μπαταρίες και παλιούς συσσωρευτές χωρίς καταβολή αντίτιμο στα δημόσια κέντρα συλλογής του δήμου/της κοινότητας και παντού όπου πωλούνται μπαταρίες και συσσωρευτές του σχετικού είδους (λαμβάνετε υπόψη ότι ενδεχομένως άλλες χώρες να χειρίζονται αυτό το θέμα με διαφορετικό τρόπο). Αν προμηθευτήκατε τις μπαταρίες από εμάς, μπορείτε να τις στείλετε μετά τη χρήση στην παρακάτω διεύθυνση (αναλαμβάνουμε το κόστος για την επιστροφή). Έτσι, συμβάλλετε ουσιαστικά στην προστασία του περιβάλλοντος!



Παράπονα/επιστροφές προϊόντων αποκλειστικά στη διεύθυνση:
 PARAT GmbH + Co. KG
 Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Γερμανία.
 Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων προϊόντων και τεχνικών τροποποιήσεων, καθώς και διορθώσης εσφαλμένων στοιχείων ή τυπογραφικών σφαλμάτων ανά πάσα στιγμή.

www.lighting.parat.de



Замена батареек:
 Во время выкручивания верхней части фонаря всегда следует держать лампу на расстоянии от тела / глаз / других лиц. Отвернуть головку лампы от корпуса. Извлечь использованные батарейки. Вставить 2 батарейки AAA последовательно согласно чертежу. Установить головку лампы на корпус и закрепить. Чтобы предотвратить случайное включение лампы, рекомендуется ослабить головку лампы на два оборота.

Внимание: Дежурная лампа должна работать только от батарей указанных ниже типов, так как только они имеют сертификаты ATEX и IECEx.
 2 x Duracell Plus, LR03/AAA, по 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, по 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, по 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, по 1,5 V. 2x , Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, по 1,5 V.

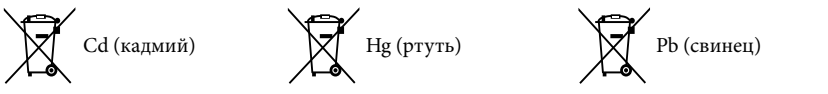
Предупредительные указания по поводу обращения с батареями:
 Из корпуса батареи могут выделяться газы / едкие соединения, поэтому всегда следует: проверять батареи на наличие повреждений, негерметичностей и коррозии, при длительном неиспользовании вынуть батареи из фонаря, также следуйте инструкциям производителя батарей.

Включение-выключение:
 Кнопочный выключатель находится на задней части фонаря. Головка лампы должна быть плотно прикручена.

О-образное кольцо:
 Перед каждым применением лампы необходимо проверить O-образное кольцо на наличие повреждений. O-образное кольцо сохранять в чистоте, для замены кольца не следует использовать инструменты.

Указания по безопасности:
 Нельзя открывать лампу во взрывоопасных зонах. Температура окружающей среды должна составлять от -20°C до +40°C. Предохранять лампу от длительного попадания прямых солнечных лучей. Вставлять лампу в верхнюю часть только в выключенном состоянии. Использовать только оригинальные комплектующие производителя. Прибор отвечает требованиям, приведенным в абзацах 1.2.7 и 1.0.6 Основных положений по безопасности труда и охране здоровья, см. приложение II директивы ATEX 2014/34/EU. При воздействии на прибор значительных внешних нагрузок, например, вибрационных, тепловых или механических, следует предусмотреть надлежащие меры защиты.

Важные указания по утилизации отработанных батарей и аккумуляторов:
 В соответствии с требованием Директивы ЕС по утилизации батарей 2006/66/EC (в Германии согласно «Закону об обращении с батареями») каждый потребитель обязан сдать все бывшие в употреблении отработанные батареи и аккумуляторы. Их утилизация вместе с бытовыми отходами запрещена. На территории Германии старые батареи и аккумуляторы подлежат безвозмездной сдаче в мобильных пунктах приема вредных веществ по месту жительства, а также в местах продажи батарей и аккумуляторов соответствующего типа. (Просьба обратить внимание на различный порядок утилизации вредных веществ в разных странах). Приобретение у нас батарей Вы можете по истечении срока их действия отослать по нижеуказанному адресу. Возврат отработанных батарей осуществляется за счет фирмы поставщика. Тем самым Вы внесете существенный вклад в охрану окружающей среды!



www.lighting.parat.de



Výměna baterií:
 Při vytáčení hlavice svítilny směřuje svítilnu vždy mimo tělo a oči osob. Hlavici svítilny odšroubujte z tělesa. Vyjměte vybité baterie. Vložte baterie 2 x AAA sériově, dle výkresu. Nasadte hlavici svítilny na těleso a utáhněte. Abyste zabránili neúmyslnému zapnutí svítilny, doporučujeme se uvolnit hlavici svítilny o dvě otáčky.

Pozor: Bezpečnostní svítilna smí být provozována pouze s následujícími typy baterií, protože pouze tyto typy baterií mají certifikáty ATEX, resp. IECEx.
 2 x Duracell Plus, LR03/AAA, po 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, po 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, po 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, po 1,5 V. 2x , Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, po 1,5 V.

Výstražná upozornění ohledně baterií:
 Z baterií mohou vycházet plyny a žíravé roztoky, proto vždy: před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou baterie poškozené, nic z nich neteče a nekorkodují, při delším nepoužívání svítilny baterie vyjměte, řídte se pokyny výrobce baterií.

Zapnutí-vypnutí:
 Stiskněte tlačítkový spínač na konci svítilny. Pro jeho funkci musí být hlavice svítilny pevně přišroubována.

O-kroužek
 Před každým uvedením svítilny do provozu zkontrolujte, zda není poškozen O-kroužek. Udržujte O-kroužek v čistotě, pro výměnu O-kroužků nepoužívejte žádné nástroje.

Bezpečnostní upozornění:
 Svítilna se nesmí otevírat v prostředí ohroženém výbuchem tj. ve výbušném prostředí. Max. rozsah okolních teplot je -20 °C až + 40 °C. Svítilnu je nutno chránit před dlouhodobým, přímým slunečním zářením.

Svítilnu lze stavět na hlavici svítilny pouze ve vypnutém stavu. Používejte výhradně originální díly výrobce. Přístroj splňuje požadavky odstavců 1.2.7 a 1.0.6 Základních zdravotních a bezpečnostních požadavků, příloha II směrnice 2014/34/EU. Pokud by přístroj mohl být vystaven nadměrným vnějším zatěžím, jako např. vibracím, horku nebo působení úderů, musí být provedena vhodná ochranná opatření.

Důležité upozornění k likvidaci baterií a akumulátorů:
 Každý spotřebitel je podle směrnice 2006/66/ES ze zákona povinen vrátit veškeré opotřebované a vybité baterie resp. akumulátory. Likvidace spolu s domácím odpadem je zakázána. Vybité baterie a akumulátory mohou být bezplatně vráceny na veřejných sběrných místech a všude tam, kde se baterie a akumulátory tohoto druhu prodávají (Vezměte prosím na zřetel, že jiné země zde postupují eventuelně jinak). Přispějte tak významně k ochraně životního prostředí!

Reklamace a zpětné zásilky výhradně na adresu:
 PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau
 Změny výrobku, jakož i technické změny, jakož i mylné údaje nebo textové chyby kdykoliv vyhrazeny.

www.lighting.parat.de



Bytte av batterier:
 Nar lampehodet skrues av ma lampen alltid holdes pa avstand fra kroppen/oynene/andre personer. Skru av lampehodet fra huset. Ta ut tomme batterier. Sett inn 2 AAA-batterier etter hverandre i henhold til tegningen. Sett lampehodet pa huset og skru til. For a forhindre at lampen slas pa utilsiktet, bor man losne lampehodet med to omdreiningar.

Advarsel: Sikkerhetslampen skal kun brukes med følgende batterityper, siden kun disse batteritypene er ATEX- eller IECEx-sertifisert.
 2 x Duracell Plus, LR03/AAA, hver 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, hver 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, hver 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, hver 1,5 V. 2x , Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, hver 1,5 V.

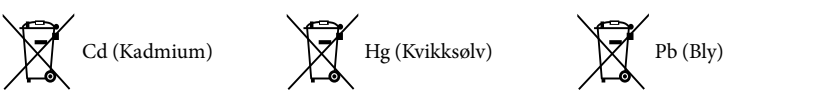
Advarsel for batterier:
 Batterier kan lette gasser/etsende løsninger. Folg derfor alltid følgende rad: Bruk utelukkende batterier av samme type, samme merke og lik alder. Kontroller alltid batteriene for skader, lekkasje og korrosjon for bruk.Ta ut batteriene dersom lampen ikke skal brukes pa lengre tid. Folg batteriproducentens anvisninger.

Slå på og av:
 Trykk på trykkbryteren i enden av lampen. Lampehodet må vare skrudd fast på.

O-ring:
 Kontroller o-ringen for skader hver gang lampen skal tas i bruk. Hold o-ringen ren. Bruk ikke verktoy ved bytte av o-ringen.

Sikkerhetsanvisninger:
 Lampen må ikke apnes i eksplosjonsutsatte soner. Det maksimale omgivelsestemperaturområdet er fra -20°C til + 40°C. Lampen bør beskyttes mot lengre tids direkte sollys. Lampen må bare settes opp på lampehodet når den er slått av. Bruk bare originaledeleer fra produsenten. Apparatet oppfyller kravene i paragraf 1.2.7 og 1.0.6 i de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene, vedlegg II i ATEX-direktiv 2014/34/EU. Dersom apparatet kan utsettes for ekstreme ytre belastninger som for eksempel vibrasjon, varme eller slag, må egnede beskyttelsestiltak treffes.

Viktig avfallsbehandlingsanvisning for batterier og akkumulatører:
 Alle forbrukere er forpliktet i samsvar med retningslinje 2006/66/EU (i Tyskland: Batteriegesetz - BattG) til a levere tilbake alle brukte og utbrukte batterier og akkumulatører. Avfallsbehandling via husholdningsavfallet er forbudt. Gamle batterier og akkumulatører kan innleveres gratis til offentlige innsamlingssteder i kommunene og alle steder, hvor batterier og akkumulatører er den aktuelle typen selges. Du kan også sende batterier som vi har levert til adressen nevnt nedenfor (mottaker betaler frakten). Du yter dermed et vesentlig bidrag til a verne miljøet!



www.lighting.parat.de



Bytte av batterier:
 Rikta alltid lampen bort från kroppen/ögon/andra personer när lamphuvudet skrivas av. Skruva av lamphuvudet från lamphuset. Tag ut de tomma batterierna. Sätt in 2 st. AAA-batterier i serie enligt bilden. Sätt lamphuvudet på lamphuset och skruva åt. För att undvika en oavsiktlig laddning av lampen rekommenderar vi att lossa lamphuvudet två varv.

Observera: Använd endast följande typer av batterier i säkerhetslampen, eftersom endast dessa är ATEX- eller IECEx-certifierade.
 2 x Duracell Plus, LR03/AAA, 1,5 V. 2 x Energizer Mini Stilo Classic E 92 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Energizer Ultra AAA/LR03, 1,5 V. 2 x Varta Consumer Longlife Extra 4103 Alkaline A/LR03, 1,5 V. 2x , Varta Hi Energy 4903 Alkaline AAA/LR03, 1,5 V.

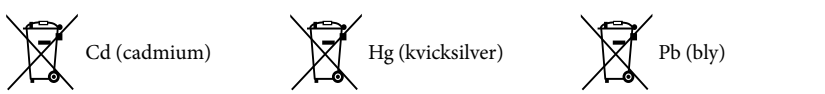
Varningar beträffande batterier:
 Gaser/frätande vätskor kan strömma ut ur batterier. Använd därför alltid batterier av samma typ, märke och ålder. Kontrollera alltid om batterierna har skador, läckage eller korrosion innan de används. Avlägsna batterierna om lampen inte ska användas under en längre tid. Följ batteritillverkarens anvisningar.

In-/urkoppling:
 Tryck på tryckströmbrytaren på lampans ände. Lamphuvudet ska vara hårt påskruvat.

O-ring:
 Kontrollera alltid att lampans O-ring är hel innan lampen används. Håll O-ringen ren, använd inte verktyg vid bytte av O-ring.

Säkerhetsanvisningar:
 Lampan får inte öppnas i utrymmen som kan vara explosionsfarliga. Max. omgivningstemperatur är från -20 °C till + 40 °C. Lampan får inte utsättas långvarigt för direkt solljus. Lampan får endast monteras på lamphuvudet i släckt tillstånd. Använd alltid tillverkarens originaldelar. Utrustningen uppfyller kraven i punkt 1.2.7 och 1.0.6 i de grundläggande hälso- och säkerhetskraven, bilaga II i ATEX-direktiv 2014/34/EU. Om utrustningen kan utsättas för starkt inverkande yttre belastningar, t.ex. vibrationer, värme eller slagpåverkan, måste lämpliga skyddsåtgärder vidtas.

Viktig information för avfallshantering av batterier och akkumulatörer:
 Enligt direktivet 2006/66/EG (i Tyskland: batterilagen - BattG) är alla konsumenter enligt lag skyldiga att lämna in förbrukade batterier och akkumulatörer för återvinning. Förbrukade batterier får inte slängas som osorterat hushållsavfall. Samtliga batterier och akkumulatörer kan lämnas in utan kostnad till kommunala insamlingsställen eller varallt där batterier och akkumulatörer säljs. Förbrukade batterier som ursprungligen levererats av oss kan du skicka in till nedanstående adress (mottagaren betalar frakten). Därmed kan du ge ett viktigt bidrag till en bättre miljö!



www.lighting.parat.de

Reklamasjon/retur utelukkende til: PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Strasse 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau-, Tyskland Tekniske endringer og artikkelendringer samt feilaktige opplysninger eller skrivefeil forbeholdes.

Reklamationer/returnering endast till: PARAT GmbH + Co. KG, Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau, Tyskland Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar och avsäger oss allt ansvar för felaktiga uppgifter eller skrivfel.

PARAT GmbH + Co. KG Schönenbach Straße 1 · D-94089 Neureichenau www.lighting-parat.de · www.parat.de

